

## טלפון DECT IP W53P & W53H



### מדריך התחלה מהירה (V83.11)

עבור W60B קושחה: 77.83.0.10 ומעלה  
עבור W53H קושחה: 88.83.0.10 ומעלה



## W53P תכולת האריזה



מתאמי מתח



תושבת מטען 2



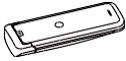
סטנד



תחנה W60B



שפופרת W53H



תיבת מגן לשפופרת (אופציונלי)



מדריך התקנה מהירה



סוללה נטענת



תפס חגורה



כבל Ethernet

הערה: טלפון DECT IP מדגם W53P של Yealink כולל תחנה אחת מדגם W60B ושפופרת אחת מדגם W53H.

## W53H תכולת האריזה



תפס חגורה



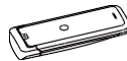
מתאם מתח



תושבת מטען



שפופרת W53H



תיבת מגן לשפופרת (אופציונלי)



סוללה נטענת

הערה: מומלץ להשתמש ברכיבים שמספקת חברת Yealink או באישורה. שימוש ברכיבים לא מאושרים מספק חיצוני עלולים לפגום בביצועים.

# W60B תכולת האריזה



מדריך התקנה מהירה



Ethernet כבל



מתאם מתח



טונד



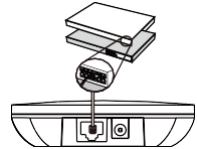
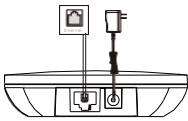
תחנה W60B

## הרכבת טלפון DECT

1. חבר מתח ורשת לתחנה לפי שיטה א' או שיטה ב'.

ב. אפשרות PoE (חשמל באמצעות רשת)

א'. אפשרות צריכת מתח AC



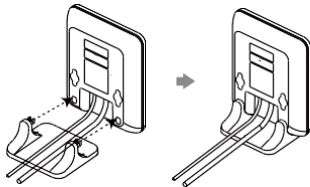
הערה:

- עבור שיטה א', יש להשתמש במתאם מתח 5V/600mA של Yealink. שימוש במתאם מתח של ספק חיצוני עלול לגרום נזק לתחנה.
- עבור שיטה ב', אין צורך בחיבור את מתאם המתח. ודא שהרכזת/מתג תואם PoE.

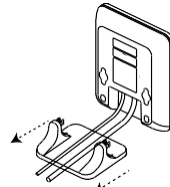
## 2א' (התקנה על שולחן עבודה) חיבור והסרה של מעמד.

הסר את המעמד

חבר את המעמד

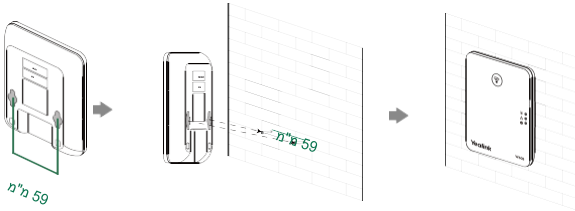


ישר את מחברי הקליקה מול החורים המתאימים והכנס אותם קדימה בהקליקה לתוך החורים.

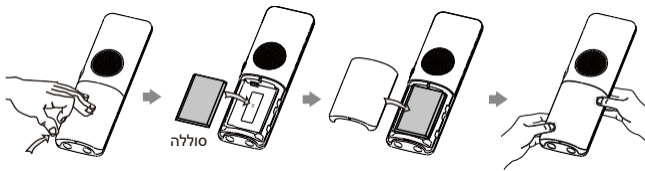


הסר את מחברי ההקליקה מן החורים בצורה אופקית.

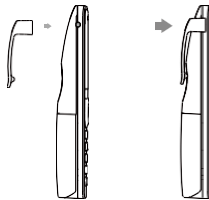
## 2.ב' (התקנה על קיר) חבר את התחנה.



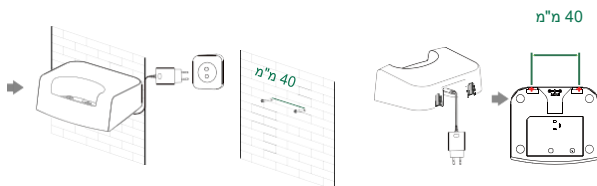
## 3. הכנס את הסוללה לתוך השפופרת.



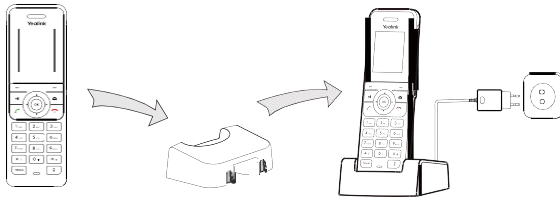
## 4. חבר את תפס החגורה.



## 5. (אופציונלי) הרכבת תושבת המטען לקיר.



## 6. חבר את תושבת המטען וטען את השפופרת.



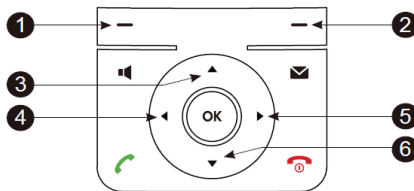
הערה:

- השתמש במתאם זרם 5V/600mA המצורף של Yealink. שימוש במתאם מתח של ספק חיצוני עלול לגרום נזק לשפופרת.
- בדוק את מצב הטעינה בפניה ימנית עליונה של מסך ה-LCD.

## תחילת העבודה

### מקשי קיצור

מקשי קיצור מאפשרים גישה קלה לתכונות הטלפון שבשימוש נרחב. להלן תיאור פעולת ברירת המחדל של מקשי הקיצור:




1. כנס אל רשומות היסטוריית השיחות.
2. בדוק את מצב הקו.
3. כנס לרשימת קשר פנים (intercom) ובחר רשומה כדי לבצע שיחה פנימית.
4. הנמכת עוצמת הצלול.
5. להגברת עוצמת הצלול.
6. כניסה לרשימת מדריכים.

### הזנה ועריכה של נתונים

- לחץ פעם אחת או יותר כדי לעבור בין מצבי הזנה שונים או להקליד "#".
- לחץ כדי לקבל תווים מיוחדים כדי לבחור או להקליד "\*".
- לחץ על מקש ספרה פעם אחת או יותר כדי להקליד את התו או הספרה הרצויים.
- לחץ על מקש מתוכנת **Del** כדי למחוק את התווים שהוזנו.
- לחץ על מקש מתוכנת **Save** לקבלת השינוי או על מקש מתוכנת **Back** לביטול.

## רישום שפופרת

באפשרותך לרשום עד שמונה שפופרות לתחנת W60B אחת. ניתן לרשום כל שפופרת לארבע תחנות שונות.

כאשר מופיעה על מסך ה-LCD הנחיה "Unregistered!", יש ללחוץ ולהחזיק את  בתחנה עד שנורית מחוון LED לרישום מהבהבת לרשותך שתי שיטות לרישום שפופרת חדשה:

### רישום קל:

1. לחץ על מקש מתוכנת **Reg** כדי להירשם מהר.

### רישום רגיל:

1. לחץ על מקש מתוכנת **OK** בשפופרת, ולאחר מכן בחר **Register Handset**.
2. בחר את התחנה הרצויה, ולאחר מכן לחץ על מקש מתוכנת **OK**. השפופרת מתחילה לחפש את התחנה.
3. לאחר שחיפוש התחנה הצליח, לחץ על מקש מתוכנת **OK**.
4. הזן מספר זיהוי אישי (PIN) של התחנה (ברירת מחדל: 0000), ולאחר מכן לחץ על מקש מתוכנת **Done** כדי לסיים את הרישום.

לרישום למספר תחנות, יש ללחוץ **OK** כדי להיכנס לתפריט הראשי ולבחור **Register Handset->Registration->Settings** ולאחר מכן לחזור על שלבים 2 עד 4.

הערה:

- אם רישום השפופרת לתחנה הצליח, במסך ה-LCD בשפופרת מופיעות ההנחיות "Handset Subscribed" ו-"Base NO". (ארבעת התווים האחרונים מציינים את כתובת ה-MAC של התחנה).
- אם במסך LCD בשפופרת מופיעה הנחיה "Searching for Base", בדוק אם התחנה מופעלת.

## הגדרות רשת

באפשרותך להגדיר את תצורת התחנה עבור הגדרות רשת באחת הדרכים הבאות:

### DHCP

התחנה מנסה כברירת מחדל ליצור קשר עם שרת DHCP ברשת שלך כדי לקבל הגדרות רשת חוקיות, כמו כתובת IP, מסיכת רשת משנה, כתובת שער וכתובת DNS.

### סטטי

אם לא ניתן ליצור קשר בין התחנה לשרת DHCP מסיבה כלשהי, יש להגדיר באופן ידני את כתובת ה-IP, מסכת רשת המשנה, כתובת השער, כתובת DNS ראשית וכתובת DNS משנית של התחנה.

## להגדרת פרמטרים באופן ידני עבור רשת תחנת בסיס:

1. לחץ על **OK** כדי להיכנס לתפריט הראשי, ולאחר מכן בחר - **Settings->System Settings** .  
**Network**>(0000:מחדל:PIN ברירת מחדל:)->**Basic** .
2. בחר שיטת מיעון IP בשדה **IP Mode** .
3. לחץ כדי לבחור את שיטת מיעון IP הרצויה.
4. בצע את השינויים הרצויים.
5. לחץ על מקש מתוכנת **Save** לקבלת השינוי.


הערה:

- טלפון DECT IP תומך בשיטת מיעון IPv4 ו-IPv6 או שתיהן, אך IPv6 מושבת כברירת מחדל.
- הגדרות רשת שגויות עלולות לגרום לאי-נגישות של הטלפון ולהשפיע על ביצועי הרשת. צור קשר אל מנהל המערכת שלך כדי לקבל את הפרמטרים של הרשת.


## פעולות בסיסיות

### הפעלה/כיבוי של השפופרת



להפעלת השפופרת, יש לבצע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ  , המתן עד שמסך LCD מואר.
- הנח את השפופרת בעריסת המטען. השפופרת מופעלת באופן אוטומטי.



**לכיבוי השפופרת:**

לחץ והחזק את  כדי לכבות את השפופרת.

### נעילה/שחרור של מקלדת

- לחץ והחזק את  כאשר השפופרת איננה פועלת כדי לנעול את לוח המקשים.
- לחץ והחזק שוב את  כדי לשחרר את לוח המקשים.

### מצב שקט

- לחץ והחזק את  כאשר השפופרת איננה פועלת כדי להפעיל מצב שקט.
- לחץ והחזק שוב את  כדי לכבות מצב שקט.



## שם שפופרת

לשינוי שם השפופרת:

1. לחץ על **OK** כדי להיכנס לתפריט הראשי, ולאחר מכן בחר **Settings->Handset Name**.
2. שנה את הערך בשדה **Rename**.
3. לחץ על מקש מתוכנת **Save** לקבלת השינוי.

## כוונון עוצמת הקול

- לחץ **▶** או **◀** כאשר את השפופרת איננה פועלת כדי לכווון את עוצמת הצלול.
- לחץ **▶** או **◀** במהלך שיחה כדי לכווון את עוצמת הקול של מקלט הדיבורית/אזניות/אוזניה.

## רינגטונים

1. לחץ על **OK** כדי להיכנס לתפריט הראשי, ולאחר מכן בחר **Settings-> Audio->Ring Tones->Melodies**.
2. לחץ על **▼** או **▲** על כדי לסמן את שיחת האינטרקום או את הקו הרצוי.
3. לחץ על **▶** או **◀** כדי לבחור את הרינגטון הרצוי.
4. לחץ על מקש מתוכנת **Save** לקבלת השינוי.

## מדריך מקומי

להוספת איש קשר:

1. לחץ על **OK** כדי להיכנס לתפריט הראשי, ולאחר מכן בחר **Directory**.
2. לחץ על מקש מתוכנת **Options**, ולאחר מכן בחר את **New Contact**.
3. הזן את הערך הרצוי בשדות **Mobile Office, Name** ו- **Other** לפי הסדר.
4. לחץ על מקש מתוכנת **Save** לקבלת השינוי.

לעריכת איש קשר:

1. לחץ על **OK** כדי להיכנס לתפריט הראשי, ולאחר מכן בחר **Directory**.
2. לחץ על **▼** או **▲** כדי לסמן את ההזנה הרצויה.
3. לחץ על מקש מתוכנת **Options**, ולאחר מכן בחר את **Edit**.
4. ערוך את הערך הרצוי בשדות **Mobile Office, Name** ו- **Other** לפי הסדר.
5. לחץ על מקש מתוכנת **Save** לקבלת השינוי.

## למחיקת איש קשר:

1. לחץ על **OK** כדי להיכנס לתפריט הראשי, ולאחר מכן בחר **Directory**.
2. לחץ על **▼** או **▲** כדי לסמן את ההזנה הרצויה.
3. לחץ על מקש מתוכנת **Options**, ולאחר מכן בחר את **Delete** כדי למחוק את הרשומה שנבחרה.
4. לחץ על מקש מתוכנת **Yes** כאשר מסך LCD מציג את ההנחיה "Do you want to delete the selected item?"

## חיוג מהיר

1. לחץ על **OK** כדי להיכנס לתפריט הראשי, ולאחר מכן בחר **Settings-> Telephony->Speed Dial**.
2. לחץ **▼** או **▲** כדי לסמן את מקש הספרה הרצוי ולאחר מכן לחץ על מקש מתוכנת **Assign**.
3. לחץ **▼** או **▲** כדי לבחור את המדריך הרצוי.
4. לחץ **▼** או **▲** כדי לסמן את ההזנה הרצויה, ולאחר מכן לחץ על מקש מתוכנת **OK**. אם גם מספר המשרד וגם מספר הנייד שמורים, לחץ על **▼** או **▲** על כדי לסמן את המספר הרצוי ולאחר מכן לחץ שוב על מקש מתוכנת **OK**.

## תכונות התקשרות בסיסיות

### ביצוע שיחות

#### ביצוע שיחה ישירות:





1. בצע אחד מן הבאים:
  - הזן את המספר הרצוי כאשר השפופרת איננה פועלת.
  - לחץ **☎** כדי להיכנס למסך הקשת מספר לפני חיוג. הזן את המספר הרצוי באמצעות המקלדת. אם הוקצו לשפופרת קווים רבים כקווים יוצאים, לחץ על מקש מתוכנת **Line** כדי לבחור את הקו הרצוי. אם לא תבחר שורה, השפופרת משתמש בקו ברירת מחדל לשיחות יוצאות כדי לחייג.

2. לחץ **☎**, או **☎** כדי לחייג.






#### ביצוע שיחה ממדריך מקומי:

1. לחץ **▼** כאשר השפופרת אינה פועלת.
2. לחץ **▼** או **▲** כדי לבחור את המדריך הרצוי.
3. סמן את ההזנה הרצויה, ולאחר מכן לחץ על **☎** או **☎** כדי לחייג באמצעות קו ברירת המחדל. אם אוחסנו מספרים רבים עבור איש הקשר, לחץ על **▼** או על **▲** כדי לסמן את המספר הרצוי ולאחר מכן לחץ שוב על **☎** או **☎** כדי לחייג באמצעות קו ברירת המחדל.

## ביצוע שיחה מהיסטוריית השיחות:

1. לחץ על מקש מתוכנת **History** כאשר השפופרת אינה פועלת, ולאחר מכן בחר את רשימת היסטוריית השיחות הרצויה.
2. לחץ  או  כדי לסמן את ההזנה הרצויה, ולאחר מכן לחץ על  או  כדי לחייג באמצעות קו ברירת המחדל.

## ביצוע שיחה מרשימת חיוג חוזר:




1. לחץ  כאשר השפופרת אינה פועלת.
2. לחץ  או  כדי לסמן את ההזנה הרצויה, ולאחר מכן לחץ על  או .


## ביצוע שיחה באמצעות מקש חיוג מהיר:

לחץ והחזק את מקש חיוג מהיר כדי להתקשר ישירות למספר מוגדר מראש.

## מענה לשיחות



### למענה לשיחה, יש לבצע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על מקש מתוכנת **Accept**.
- לחץ .
- לחץ .
- לחץ .

הערה: באפשרותך להתעלם משיחה נכנסת באמצעות לחיצה על מקש מתוכנת Silence או לדחות אותה באמצעות לחיצה על .

לחץ .

## השתקת שיחה

- לחץ  במהלך שיחה כדי להשתיק את השיחה.
- לחץ  שוב כדי לבטל השתקה של השיחה.

## העברת שיחה להמתנה וחידוש שיחה

### העברת שיחה להמתנה:

לחץ על מקש מתוכנת **Options** במהלך שיחה, ולאחר מכן בחר את **Hold**.

### לחידוש שיחה, יש לבצע אחת מהפעולות הבאות:

- אם יש רק שיחה אחת בהמתנה, לחץ על על מקש מתוכנת **Resume**.
- אם יש שתי שיחות בהמתנה, לחץ על מקש מתוכנת **Resume** כדי לחדש את השיחה הנוכחית.
- לחץ על מקש מתוכנת **Swap** כדי לברור בין שיחות.

## העברת שיחה

באפשרותך להעביר שיחות באחת מן הדרכים הבאות:

### העברה עיוורת

1. לחץ על מקש מתוכנת **Options** במהלך שיחה, ולאחר מכן בחר את **Transfer**.
2. הזן את המספר שאליו ברצונך להעביר את השיחה.
3. לחץ על מקש מתוכנת **Transfer**.

### העברה מאוישת לפרקים

1. לחץ על מקש מתוכנת **Options** במהלך שיחה, ולאחר מכן בחר את **Transfer**.
2. הזן את המספר שאליו ברצונך להעביר את השיחה.
3. לחץ על **OK** או **⓪** כדי לחייג.
4. לחץ על מקש מתוכנת **Transfer** כאשר אתה שומע את צליל ההמתנה.

### מאויש לפרקים

1. לחץ על מקש מתוכנת **Options** במהלך שיחה, ולאחר מכן בחר את **Transfer**.
2. הזן את המספר שאליו ברצונך להעביר את השיחה.
3. לחץ על **OK** או **⓪** כדי לחייג.
4. לחץ על מקש מתוכנת **Transfer** לאחר מענה לשיחה.

### קידום שיחות

#### להפעלת תכונת קידום שיחות על קו מסוים:

1. לחץ על **OK** כדי להיכנס לתפריט הראשי, ולאחר מכן בחר **Call Forward->Call Features**.
2. אם הוקצו מספר שורות לשפופרת, יש ללחוץ **▼** או **▲** כדי לסמן את הקו הרצוי ולאחר מכן לחץ על מקש מתוכנת **OK**.
3. לחץ **▼** או **▲** כדי לסמן את סוג העברה הרצוי, ולאחר מכן לחץ על מקש מתוכנת **OK**.

• **תמיד** ----- שיחות נכנסות מועברות באופן מיידי.

• **תפוס** ---- שיחות נכנסות מועברות כאשר הקו תפוס.

• **אין תשובה** ---- שיחות נכנסות מועברות אם אין מענה לאחר זמן מה.

4. בחר **Enabled** בשדה **Status**.

5. הזן את המספר שאליו ברצונך להעביר את השיחות הנכנסות בשדה **Target**.
- עבור **No Answer Forward**, לחץ **▶** או **◀** כדי לבחור את זמן הצלצול הרצוי להמתנה לפני העברה בשדה **After Ring Time**.
6. לחץ על מקש מתוכנת **Save** לקבלת השינוי.

## אודות Yealink

Yealink היא ספקית בין-לאומית מובילה לפתרונות של תקשורת ארגונית ושיתוף פעולה, אשר מציעה שירות שיחות ועידה בווידאו לארגונים בכל העולם. חברת Yealink מתמקדת במחקר ופיתוח ומדגישה חדשנות ויצירה. חברת Yealink בנתה פתרון שיתוף פעולה פנורמי לשיחות וידאו בשמע וידאו באמצעות מיזוג שירותי הענן שלה עם סדרה של מוצרי נקודות קצה בעזרת פטנטים של טכנולוגית מחשוב ענן, שמע, וידאו ועיבוד תמונה. בתור אחד הספקים הטובים ביותר במעל 140 מדינות ואזורים כולל ארה"ב, בריטניה ואוסטרליה, חברת Yealink מדורגת ראשונה בנתח שוק המשלוחים של מכשירי טלפון SIP.

## תמיכה טכנית

בקר באתר (<http://support.yealink.com/>) Yealink WIKI עבור קושחה, מדריכים, שאלות ותשובות, מסמכי מוצר ועוד. לשיפור השירות מומלץ להשתמש במערכת כרטוס Yealink Ticketing ([https://ticket.yealink.com](https://ticket.yealink.com/)) כדי לשלוח לנו את כל הבעיות הטכניות.



YEALINK(XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.  
Web: [www.yealink.com](http://www.yealink.com)

כתובת:

,309 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District,  
Xiamen City, Fujian, P.R. China

זכויות יוצרים ©2018 YEALINK NETWORK (שיאמן)  
TECHNOLOGY CO.,LTD. כל הזכויות שמורות.



W5 3 P - E N